

FIT SLIM 2.0

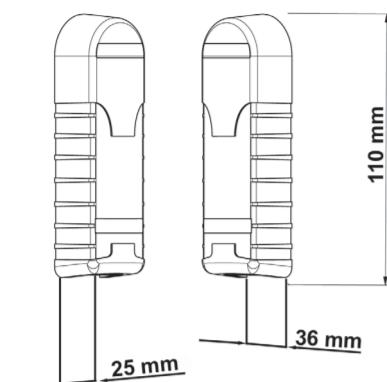
cod. ACG8032B



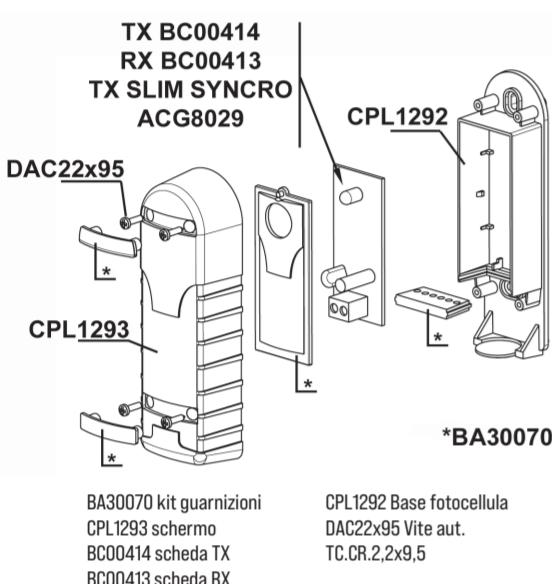
EN ISO 13849-1:2015 PL-C CAT.2
(à condition que le quadro di comando effettui il monitoraggio del rilevatore almeno una volta per ogni ciclo porta EN12453:2017 5.1.2).

POSSIBILITÀ DI IMPIEGO

Le photocellule FIT, tecnologicamente all'avanguardia, soddisfano completamente l'esigenza di una sicurezza attiva su tutti i tipi di aperture automatiche. Sono prodotte nella versione da Parete, da fissare su colonne in ferro o di altro materiale liscio.



ACG8065
COPPIA COLONNINE
OPTIONAL



RIFERIMENTI NORMATIVI PER PORTE E CANCELLI AUTOMATICI

L'installatore deve assicurarsi che l'installazione delle photocellule sia fatta solo in presenza di un ulteriore protezione principale come specificato nella norma EN12453:2017 al punto 5.1.3.

RIB NON PUÒ CONSIDERARSI RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI CAUSATI DA UN USO IMPROPRI, ERRORE O IRRAZIONEVOLE.

MONTAGGIO

Fissare i contenitori esterni sui pilastri o sulle colonnine ad un'altezza di circa 40-60 cm dal suolo e ad una distanza max di 10 cm dalla zona di convogliamento o schiacciamento o subito dopo l'ingombro dato da un'eventuale costa. Installate il ricevitore in ombra o in una posizione in cui il sole non possa battere orizzontalmente. In ogni caso si consiglia di posizionare le photocellule alla stessa altezza e allineate tra loro.

Installare comunque le photocellule in modo corretto ed in funzione del tipo di flusso veicolare o pedonale.

COLLEGAMENTI

Le photocellule FIT SLIM possono essere installate vicinissime tra di loro grazie alla nuova funzione di SINCRONISMO. Le photocellule FIT SLIM sono collegabili in modo diverso a seconda del tipo di alimentazione fornita dal quadro elettronico di comando.

Come prima cosa posizionare il jumper di alimentazione sia sul/sui ricevitore/i (Fig. 6) che sul/ni trasmettitori/i (Fig. 5-7) in base alla tensione fornita dal quadro elettronico.

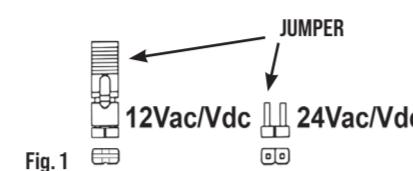


Fig. 1

CON ALIMENTAZIONE IN ALTERNATA 12/24Vac PER 1 O 2 COPPIE DI FOTOCELLULE (Fig. 2)

È necessario eseguire il collegamento di Fig. 2 (con quadri elettronici RIB).

In questo caso l'alimentazione delle 2 copie di photocellule deve essere invertita (segue attentamente lo schema di fig. 2).

CON ALIMENTAZIONE IN CONTINUA 12/24Vdc PER 1 O 2 COPPIE DI FOTOCELLULE (Fig. 3)

In questo caso non si ottiene il sincronismo.

È necessario eseguire il collegamento di Fig. 3 (con quadri elettronici RIB).

Con 12/24Vdc è molto importante alimentare le photocellule rispettando la polarità altrimenti il sistema non funzionerà.

CON ALIMENTAZIONE IN ALTERNATA/CONTINUA 12/24Vac/dc PER 2-3-4 COPPIE DI FOTOCELLULE (Fig. 4)

È possibile eseguire il collegamento di Fig. 4 sostituendo uno dei circuiti trasmettitori con un TRASMETTITORE SINCRONIZZATORE cod. ACG8029 (Fig. 7 - Optional).

Con 12/24Vac è molto importante alimentare le photocellule rispettando la polarità come per un collegamento con polarità positiva e negativa, altrimenti il sistema non funzionerà.

Con 12/24Vdc è molto importante alimentare le photocellule rispettando la polarità altrimenti il sistema non funzionerà.

Utilizzare cavi tipo HO5RN-F con fili di sezione minima 0,75 mm². Se si supera la distanza di 10 m tra photocellule e quadro di comando, la sezione del filo deve essere aumentata a 1 mm².

VERIFICA DEL FUNZIONAMENTO

Funzionamento con sincronismo (Fig. 2-4): interporre un ostacolo davanti al trasmettitore. Verificare che il LED ROSSO del corrispondente ricevitore si spegna.

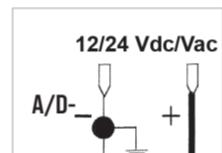
Funzionamento senza sincronismo (Fig. 3): interporre un ostacolo prima davanti al trasmettitore e poi davanti al ricevitore.

Verificare che il LED ROSSO del ricevitore si spegna in entrambi i casi.

Se il led del ricevitore rimane acceso è possibile che siano presenti dei disturbi sulla rete di alimentazione.

Vi consigliamo di collegare elettricamente le colonne o le colonnine di supporto alle photocellule al morsetto "A/D" per proteggere le photocellule da fonti di disturbo.

Fate attenzione a non creare corto circuiti quando le fasi di alimentazione sono invertite!



FIT SLIM 2.0

code ACG8032B



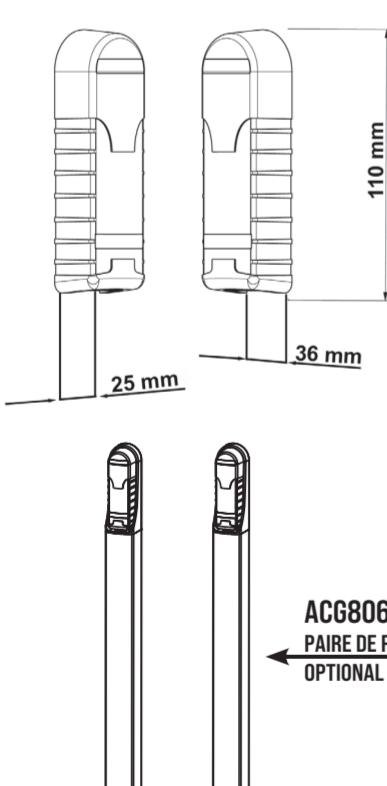
EN ISO 13849-1:2015 PL-C CAT.2

(à condition que l'opérateur surveille le détecteur au moins une fois par cycle de porte EN12453:2017 5.1.2)

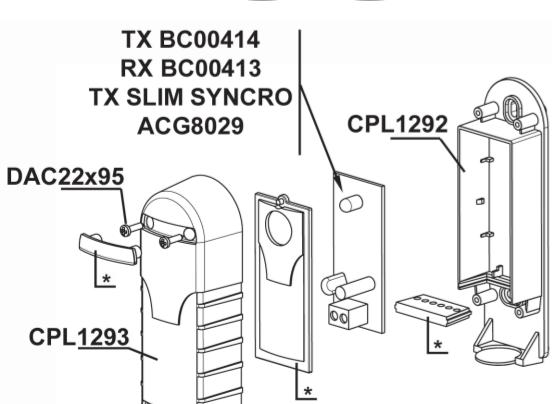
POSSIBILITÉ D'EMPLOI

Les photocellules FIT, présentant une technologie à l'avant-garde, sont parfaitement adaptées aux exigences d'une sécurité active pour tous les types de portails automatiques.

Elles sont produites dans la version murale, à fixer sur des colonnes en fer ou en tout autre matériau lisse.



ACG8065
PAIRE DE POTEAUX
OPTIONAL



RÉFÉRENCES RÉGLEMENTAIRES POUR PORTAILS ET VANTAILS AUTOMATIQUES

L'installateur ne devra procéder à l'installation des Photocellules qu'après s'être assuré de l'existence d'une ultérieure protection principale, conformément aux spécifications du paragraphe 5.1.3 (conditions générales requises en matière de protection) de la norme EN12453:2017.

RIB DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES ÉVENTUELS DOMMAGES DÉRIVANT D'UN USAGE IMPROPRI, ERRORE OU IRRASIONNEL.

MONTAGE

Fixer les boîtiers extérieurs sur les piliers ou sur les bornes à une hauteur du sol d'environ 40-60 cm et à une distance maximale de 10 cm de la zone de convoi, d'écrasement ou tout de suite après l'encerclement dû à une éventuelle pente.

Installer le récepteur dans une zone ombragée ou dans une position où le soleil ne tape pas horizontalement.

Quo qu'il en soit, il est vivement recommandé de positionner les Photocellules à la même hauteur, en veillant à ce qu'elles soient parfaitement alignées.

De toute façon, installez les photocellules d'une façon correcte et en fonction du genre de flux pour véhicules ou pour piétons.

BRANCHEMENTS

Les photocellules FIT SLIM peuvent être installées très proches les unes des autres, ceci grâce à la nouvelle fonction de SYNCHRONISME.

Le branchement des photocellules FIT varie selon le type d'alimentation fournie par les centrales de commande.

En premier lieu, placez le jumper d'alimentation soit sur le(s) récepteur(s) (Fig.6) soit sur le(s) transmetteur(s) (Fig. 5/7), suivant la tension fournie par la centrale.

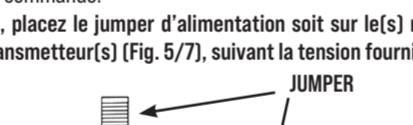


Fig. 1

AVEC ALIMENTATION EN COURANT ALTERNATIF 12/24Vac POUR 1 OU 2 COUPLES DE FOTOCELLULES (Fig. 2)

Il est indispensable d'effectuer le branchement illustré dans la Fig. 2 (avec des bornes RIB). Dans ce cas, l'alimentation des 2 couples de photocellules doit être inversée (se conformer scrupuleusement au schéma de la Fig. 2)

AVEC ALIMENTATION EN COURANT CONTINU 12/24Vdc POUR 1 OU 2 COUPLES DES FOTOCELLULES (Fig. 3)

C'est le seul cas où il n'existe aucun synchronisme.

Il est indispensable d'effectuer le branchement illustré dans la Fig.3 (avec des bornes RIB).

Avec 12/24Vdc il est très important d'alimenter les Photocellules en respectant les polarités; dans le cas contraire, le système ne fonctionnerait pas.

Utiliser câbles de type HO5RN-F présentant une section minimale de 0,75 mm². Si vous dépassiez la distance de 10 m entre photocellules et le panneau de contrôle, la section du fil doit être augmentée à 1 mm².

CONTROLE DU FONCTIONNEMENT

Fonctionnement avec synchronisme (fig.2-4): interposer un obstacle devant le transmetteur. S'assurer que le voyant lumineux ROUGE du récepteur correspondant s'éteint.

Fonctionnement sans synchronisme (fig.3): interposer un obstacle d'abord devant le transmetteur et ensuite devant le récepteur. S'assurer que le voyant lumineux ROUGE du récepteur s'éteint bien dans les deux cas.

Si la led du récepteur reste allumée, il est possible qu'il y ait des perturbations sur la ligne d'alimentation.

Nous conseillons de relier le plot "A/D" avec le support mural ou le potelet pour protéger les photocellules contre les perturbations.

Faire attention de ne pas provoquer de court-circuit quand les phases d'alimentation sont inversées!

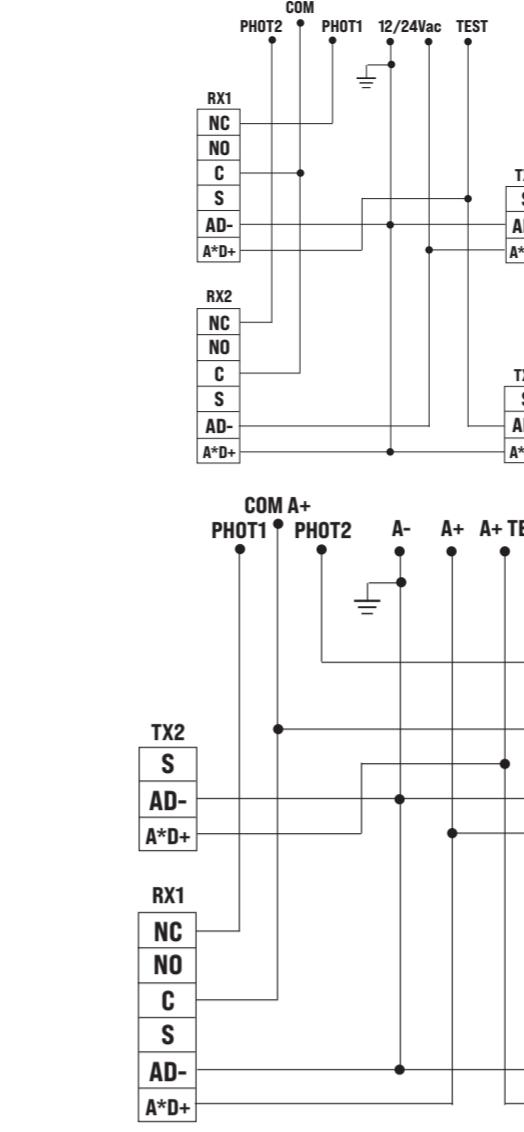
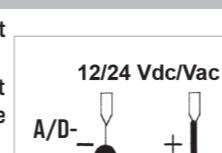


Fig. 2



Fig. 3

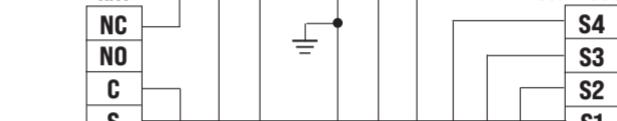


Fig. 4

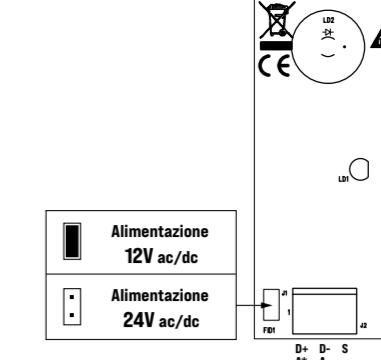


Fig. 5



Fig. 6

TRASMETTORE SINCRONIZZATORE
per 2-3-4 coppie di photocellule FIT SLIM - cod. ACG8029.
I morsetti da S1 a S4 devono essere collegati come in fig.4.

Fig. 7



Fig. 7

OPTIONAL

esterni in policarbonato, interni in PS antiurto, garnizioni in gomma termoplastica 60 SHORE A

35x10x25 mm

12/24 Vac/dc selezionabile tramite ponticello su circuito elettronico. Verificate la compatibilità con l'alimentazione fornita dal quadro elettronico.

60 mA massimo

modulato con diodo infrarosso

1A - 30 Vdc

IP 54

TRASMETTORE è alimentato.

RECEPTEUR allineato. (N.B. a taratura avvenuta si spegne quando si interpone un ostacolo).

20 m (con buone condizioni atmosferiche)

N.B.: La portata si può ridurre in presenza di fenomeni atmosferici quali nebbia, pioggia, polvere, ecc.

CARATTERISTICHE TECNICHE

-BOÎTIERI

-DIMENSIONI

-ALIMENTAZIONE

-ASSORBISSIMENTO

-TRASMETTORE

-PORTATA DEL RELAIS

-GRADO DI PROTEZIONE

-LED VERDE

-LED ROSSO

-PORTATA

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

RIB. S.r.l. - Via Matteotti, 162 - 25014 Castenedolo - Brescia - Italy

Tel. +39.0302135811 - www.ribind.it - ribind@ribind.it

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la photocellula FIT SLIM è conforme alle seguenti norme e Direttive:

EN 12978:2003+A1:2009

EN 13241:2016

EN 13849-1:2015 PL-C CAT.2

EN 55014-1:2016

EN 55014-2:2015

EN 60335-1:2016

EN 61000-3-2:2019

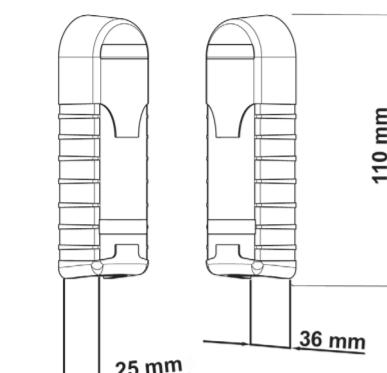
FIT SLIM 2.0

code ACG8032B

BS EN ISO 13849-1:2015 PL-c CAT.2 (under the condition that the door control system monitors the sensor at least once per door cycle BS EN 12453:2017 5.1.2)

USE

The technologically advanced FIT photocells have been especially designed as an active safety feature for all kinds of power-operated opening systems. They are available in a surface-mounted version which can be fixed to vertical supports in iron or other smooth materials.



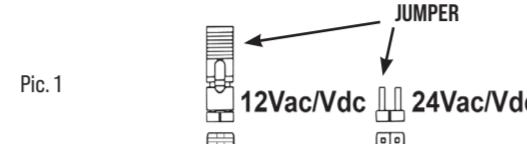
ASSEMBLY

Fix the surface-mounted boxes to the pillars or supports at a height of about 40-60 cm from the ground and at a maximum distance of 10 cm from the entrapment or crushing area or immediately beyond any protruding edges. Install the receiver in a shaded area or where horizontal rays of sunlight cannot reach it. Always install the photocells at the same height and make sure they are well aligned. However, the photocells must be installed in the correct way and accordingly with the type of vehicle and pedestrian usage.

CONNECTIONS

The FIT SLIM photocells can be installed very close together thanks to the new SYNCRO feature. The FIT SLIM photocells can be connected in different ways depending on the type of power input provided by the control units.

First, position the power input jumpers on the receiver/s (Pic. 6) and transmitter/s (Pic. 5-7) according to the voltage provided by the control unit.



12/24Vac POWER INPUT FOR 1 OR 2 PAIRS OF PHOTOCELLS (Pic. 2)

Connect as shown in Pic. 2 (using RIB control units). In this case, invert the power input of the 2 pairs of photocells (follow the diagram in Pic. 2 with care).

12/24Vdc POWER INPUT FOR 1 OR 2 PAIRS OF PHOTOCELLS (Pic. 3)

This is the only case in which the synchro feature is not available. Connect as shown in Pic. 3 (using RIB control units).

When connecting the photocells to a 12/24dc power supply, make sure to observe the correct polarity otherwise the system will not work.

12/24Vdc/ac POWER INPUT FOR 2-3-4 PAIRS OF PHOTOCELLS (Pic. 4)

The connections shown in Pic. 4 can also be made by substituting one of the transmitter circuits with a SYNCRO TRANSMITTER code ACG8029 (Pic. 7 - Optional).

When connecting the photocells to a 12/24ac power supply, make sure to observe the correct polarity, similarly to a positive and negative polarity connection otherwise the system will not work.

When connecting the photocells to a 12/24dc power supply, make sure to observe the correct polarity otherwise the system will not work.

Use H05RN-F cables, with a minimum section of 0,75 mm².

If you exceed the distance of 10 m between photocells and control panel, the wire section must be increased to 1 mm².

OPERATING TEST

Operation with the Synchro feature (Pic. 2-4): place an obstacle in front of the transmitter.

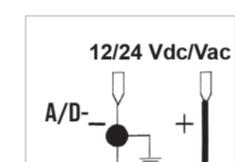
Check that the RED LED on the relative receiver turns off.

Operation without the Synchro feature (Pic. 3): first place an obstacle in front of the transmitter and then in front of the receiver.

Make sure that the RED receiver LED turns off in both cases.

In case the receiver led remains lit, malfunctioning of the main supply is suspected. It is advisable to connect electrically the photocells stands to the contact "A/D", to shield the photocells from external noise.

Be careful not to short circuit the system when the supply phases are inverted!



MONTAGE

Die externen Behälter an den Pfeilern oder Säulen befestigen, in einer Höhe von ca. 40-60 cm ab Boden und mit einem maximalen Abstand von 10 cm ab Förder- bzw. Quetschbereich, oder unmittelbar nach einer eventuellen Erhebung.

Der Empfänger muss im Schatten, bzw. an einer von horizontalen Sonnenstrahlen geschützten Lage eingebaut werden.

Es ist in jedem Fall empfehlenswert, die Zellen auf gleicher Höhe, in einer Reihe zu positionieren.

Bitte die Fotozellen ohne weiteres korrekterweise installieren, gemäß dem Wagen-/Fußgängerverkehr.

VERBINDUNGEN

Die FIT-Fotozellen können durch die neue SYNCRON-Funktion sehr nahe aneinander liegend eingebaut werden.

Die FIT-Fotozellen können auf verschiedene Weise angeschlossen werden, entsprechend der Stromversorgung durch die Steuerungsvorrichtung.

Zuerst den Versorgungs-Jumper auf den/die Empfänger (Abb. 6) sowie auf den/die Sender (Abb. 5-7) stecken, je nach Steuerungsspannung.

Abb. 1



MIT WECHSELSTROMVERSORGUNG 12/24 WS

FÜR 1 ODER 2 FOTOLENNPAARE (Abb. 2)

Es ist notwendig, die Verbindung entsprechend der Abb. 2 auszuführen (mit RIB-Steuerung).

In diesem Fall muss die Versorgung der 2 Fotozellenpaare invertiert werden (dazu der Beschreibung in Abb. 2 folgen).

MIT GLEICHSTROMVERSORGUNG 12/24 VS

FÜR 1 ODER 2 FOTOLENNPAARE (Abb. 3)

Nur in diesem Fall wird der Gleichtlauf nicht erreicht.

Es ist notwendig, die Verbindung entsprechend der Abb. 3 auszuführen (mit RIB-Steuerung).

Bei 12V GS / 24V GS ist es sehr wichtig, die Fotozellen mit der richtigen Polarität zu versorgen, anderenfalls funktioniert das System nicht.

MIT WECHSELSTROM-/GLEICHSTROMVERSORGUNG 12/24 WS/GS

FÜR 2-3-4 FOTOLENNPAARE (Abb. 4)

Es ist möglich, die Verbindung der Abb. 4 auszuführen, indem einer der Übertragungskreise mit dem SYNCRONISIERTEN SENDER Kode ACG8029 (Abb. 7 - Optional) ausgeführt wird.

Bei 12/24V WS ist es sehr wichtig, die Fotozellen mit der richtigen Polarität zu versorgen, so wie für eine Verbindung mit positiver und negativer Polarität, anderenfalls funktioniert das System nicht.

Bei 12/24V GS ist es sehr wichtig, die Fotozellen mit der richtigen Polarität zu versorgen, anderenfalls funktioniert das System nicht.

Verwenden Sie Kabeltyp H05RN-F mit einem minimalen Querschnitt von 0,75 mm². Wenn Sie den Abstand von 10 m zwischen Fotozellen und Bedienfeld überschreiten, der Kabel-Querschnitt auf 1 mm² erhöht werden.

FUNKTIONSÜBERPRÜFUNG

Funktion im Synchronbetrieb (Abb. 2-4): Ein Hindernis vor dem Sender stellen.

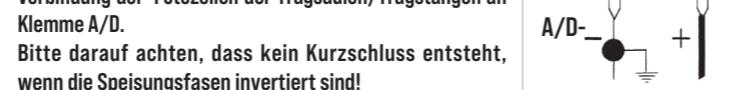
Überprüfen, ob das ROTE LED des entsprechenden Empfängers abgeschaltet ist.

Funktion ohne Synchronbetrieb (Abb. 3): Zuerst ein Hindernis vor dem Sender und dann vor dem Empfänger stellen.

Überprüfen, ob das ROTE LED des Empfängers in beiden Fällen abgeschaltet ist.

Wenn das Empfänger Led eingeschaltet bleibt, ist es möglich, dass Störungen im Speisungsnetz vorhanden sind. Zum Schutz der Fotozellen vor Störungseinflüssen, empfehlen wir die elektrische Verbindung der Fotozellen der Tragsäulen/Tragstangen an Klemme A/D.

Bitte darauf achten, dass kein Kurzschluss entsteht, wenn die Speisungsfasen invertiert sind!



Wir erklären unter unserer Verantwortung, dass die FIT SLIM mit den folgenden Normen und Richtlinien übereinstimmen:

EN 12978:2003+A1:2009

EN 13241:2016

EN 13849-1:2015 PL-c CAT.2

EN 55014-1:2016

EN 55014-2:2016

EN 60335-1:2016

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-6-1:2019

EN 61000-6-2:2019

EN 61000-6-3:2013+A1:2019

EN 61000-6-4:2020

EN 61000-6-5:2016

EN 61000-6-6:2016

EN 61000-6-7:2016

EN 61000-6-8:2016

EN 61000-6-9:2016

EN 61000-6-10:2016

EN 61000-6-11:2016

EN 61000-6-12:2016

EN 61000-6-13:2016

EN 61000-6-14:2016

EN 61000-6-15:2016

EN 61000-6-16:2016

EN 61000-6-17:2016

EN 61000-6-18:2016

EN 61000-6-19:2016

EN 61000-6-20:2016

EN 61000-6-21:2016

EN 61000-6-22:2016

EN 61000-6-23:2016

EN 61000-6-24:2016

EN 61000-6-25:2016

EN 61000-6-26:2016

EN 61000-6-27:2016

EN 61000-6-28:2016

EN 61000-6-29:2016

EN 61000-6-30:2016

EN 61000-6-31:2016

EN 61000-6-32:2016

EN 61000-6-33:2016

EN 61000-6-34:2016

EN 61000-6-35:2016

EN 61000-6-36:2016

EN 61000-6-37:2016

EN 61000-6-38:2016

EN 61000-6-39:2016

EN 61000-6-40:2016

EN 61000-6-41:2016

EN 61000-6-42:2016

EN 61000-6-43:2016

EN 61000-6-44:2016

EN 61000-6-45:2016

EN 61000-6-46:2016

EN 61000-6-47:2016

EN 61000-6-48:2016

EN 61000-6-49:2016

EN 61000-6-50:2016

EN 61000-6-51:2016

EN 61000-6-52:2016

EN 61000-6-53:2016

EN 61000-6-54:2016

EN 61000-6-55:2016

EN 61000-6-56:2016

EN 61000-6-57:2016

EN 61000-6-58:2016

EN 61000-6-59:2016

EN 61000-6-60:2016

EN 61000-6-61:2016

EN 61000-6-62:2016